

Pioneer *sound.vision.soul*

Speaker System
Enceintes acoustiques

PDP-S50

Operating Instructions
Mode d'emploi

Thank you for buying this Pioneer product. Please read through these operating instructions before using your speaker system so you will know how to make the most of its performance. After you have finished reading the instructions, put them away in a safe place for future reference.

WARNING: Handling the power cord on this product or cords associated with accessories sold with the product will expose you to lead, a chemical known to the State of California and other governmental entities to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

Wash hands after handling.

CAUTION

About compatibility

This product is designed exclusively for use with the Pioneer Plasma Display. For more information on compatibility, please consult with your nearest Pioneer authorized dealer or service center.

About installation and setting

- Attach the Plasma Display to the stand before installing the speakers. See the Operating Instructions packed together with the stand for how to assemble the stand.
- Do not lift up the display by the speakers. A speaker may come off, so carry the display by holding it by the bottom and its handle.
- When installing the speaker, do not use any screws other than those supplied, otherwise the speaker may come off from the main unit and fall over.
- When installing the speaker, tighten the screws firmly.
- Please handle the speaker with sufficient care, as the grille net and the cabinet can become damaged or broken when they are subjected to strong external impacts.
- Placing a CRT computer screen or CRT monitor near to the speaker may result in interference or color distortion. If this happens, distance the monitor from the speaker.

About the input

- In order to prevent damage to the speaker system resulting from input overload, please observe the following precautions:
- Do not use the speaker with anything other than the specified Pioneer Plasma Display. Doing so may result in damage or fire.
- Be sure to turn the connected devices off and remove the power cord from the wall outlet beforehand when changing the connection or installation method.
- When using a tone control function to greatly emphasize treble sounds, do not use excessive amplifier volume.

Installation

- Consult your dealer if you encounter any difficulties with this installation.
- Pioneer is not liable for any damage resulting from improper installation, improper use, modification, or natural disasters.

CHECKING THE ACCESSORIES

- Speaker Cable × 2



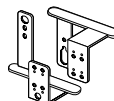
- Speakers Mounting Screw (M5 × 10 mm: Black) × 16



- Speaker Mounting Bracket

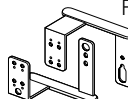
For LEFT-TOP

For LEFT-BOTTOM



For RIGHT-TOP

For RIGHT-BOTTOM



- Padding Strip × 2
(For Flush mounting)



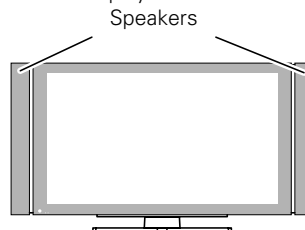
When speakers are mounted Flush, they are affixed to the side of the speaker as a buffer.

- Operating Instructions × 1

There are two ways to mount these speakers, either Air mount or Flush mount.

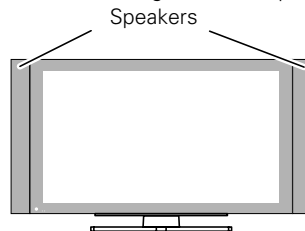
- Air mount

There is a gap of air of about 15 mm between the speakers and the display.



- Flush mount

The speakers are direct against the display.



MOUNTING THE SPEAKERS TO YOUR PLASMA DISPLAY

⚠ Warning

- If you wish to change from Flush mounting to Air mounting or vice versa:
Remove the speaker mounting brackets from the speakers and the display and remount them from the beginning.

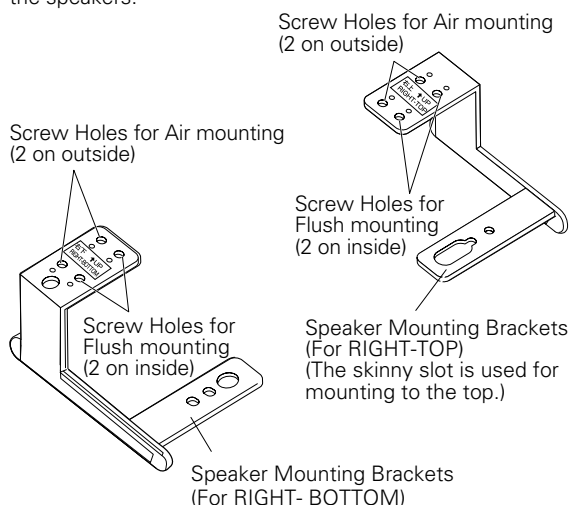
1. Attaching the Speaker Mounting Brackets to the Speakers

The left and right speakers themselves are identical, but become left and right speakers by attaching the left and right speaker mounting brackets.

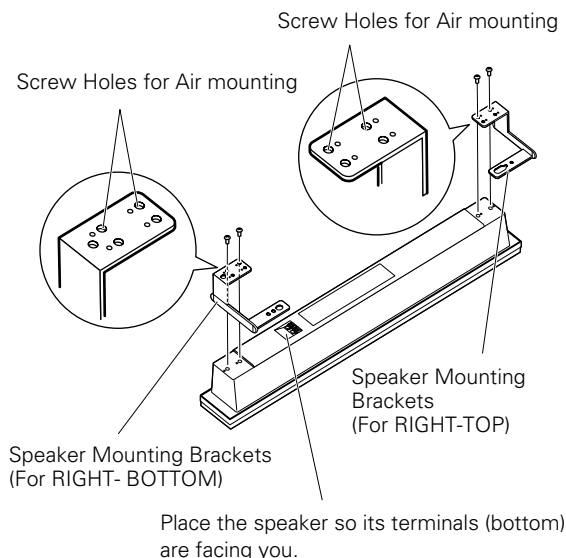
There are top and bottom speaker mounting brackets for both the left and the right speaker. Attach the appropriate bracket to the top and the bottom on the back of the speakers with the enclosed screws. (See Diagram)

The diagram depicts the mounting of the right speaker. The left speaker mounts in the same way.

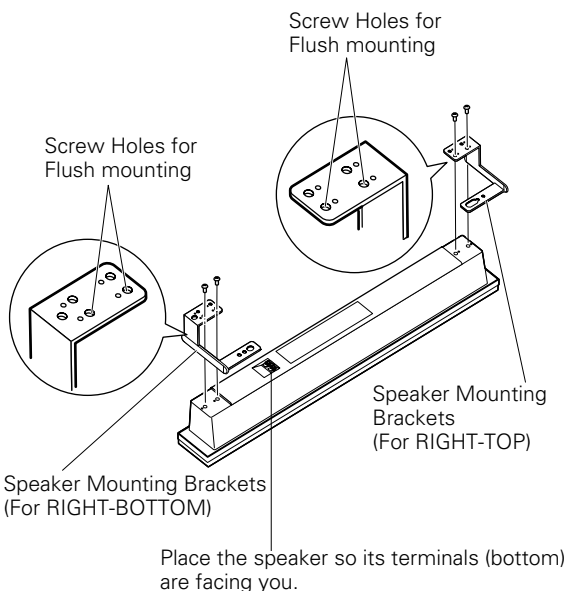
There are two types of screw holes on the speaker mounting brackets as shown in the diagram below. Select the appropriate holes depending on how you are to mount the speakers.



Air mounting

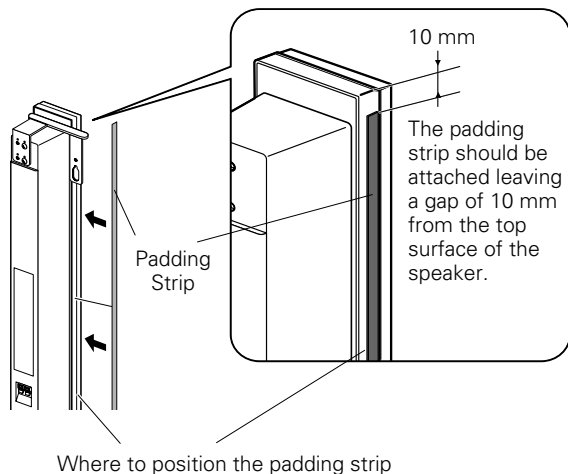


Flush mounting



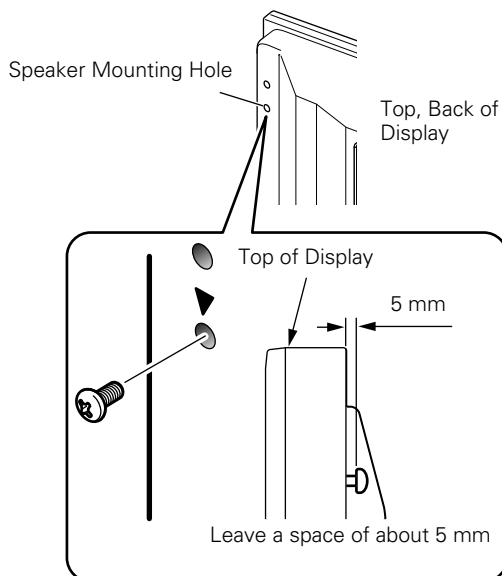
2. If mounting the speakers Flush, affix the padding strip to the side of the speakers (side that touches the display).

Use the enclosed padding strips to buffer the speakers when mounting them Flush. Peel off the protective strip and affix to the side of the speakers.



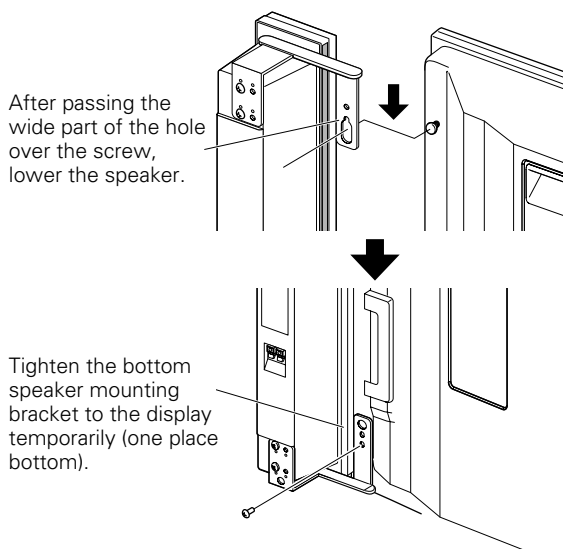
3. Screw an enclosed screw into the speaker mounting hole (lower of the two) at the top, back of the display.

Do not tighten it all the way yet. Leave it loose, with about 5 mm left to tighten.



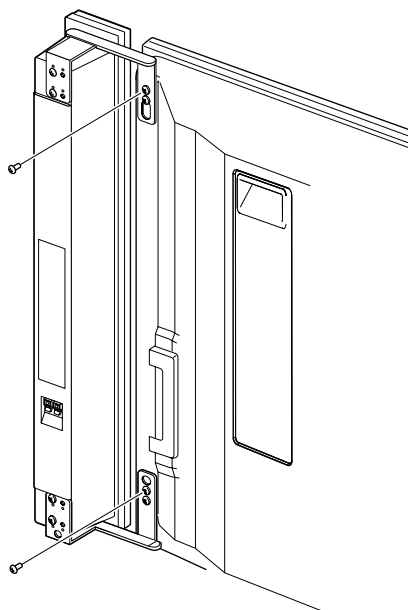
4. Hang the speaker mounting bracket on the screw you installed at the top by passing the wide part over it and lowering into the slot; screw in the lower screw temporarily.

After passing the wide part of the hole of the speaker mounting bracket (top) over the screw, lower the speaker onto it.



5. Adjust the position of the speaker and then fix the upper and lower screws firmly.

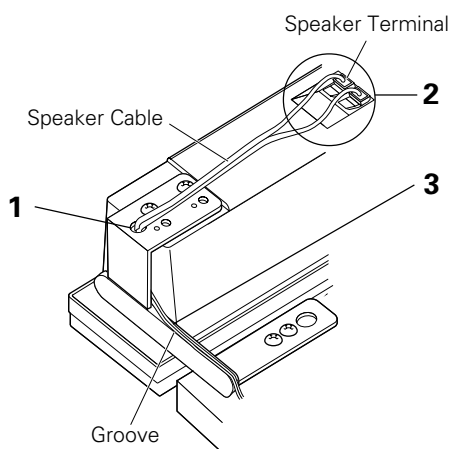
6. Tighten the two screws, at the top and bottom for each speaker (total of four screws), thus fixing the speakers to the display.



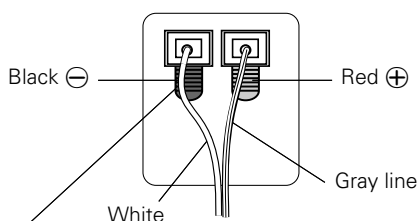
CONNECTION TO A PLASMA DISPLAY

CONNECTING THE SPEAKERS

1. Pass the speaker cables through the hole in the speaker mounting bracket.
2. Connect the speaker cables to the speaker.
3. Press the speaker cables into the groove of the bracket.
4. Connect the speaker cables to the display.



Connecting your Speaker Cables (to the speaker)

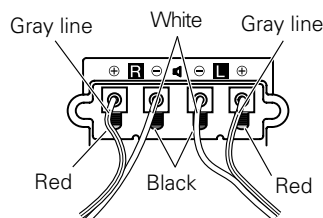


Push the lever, insert the end of the speaker cable into the hole, and release the lever.

Pay attention to the polarity of the speaker terminals when making connections. (The gray line represents the red terminal)

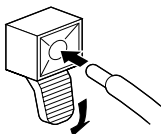
Connecting your Speaker Cables (to the display)

Connect the cables correctly with respect to the polarity of the Plasma Display and the speaker terminals, that is, $\oplus$ cable to $\oplus$ terminals and $\ominus$ cable to $\ominus$ terminals. To do so, connect the cable with the gray line to the $\oplus$ terminals and the white cable to the $\ominus$ terminals.



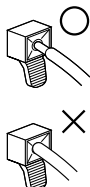
NOTE:

- Press the lever and insert the end of the cable.
- When you release the lever, it clamps onto the speaker cable.



Caution

- Be sure to turn the connected devices off and remove the power cord from the wall outlet beforehand when changing the connection or installation method.
- If you insert the speaker cable too far so that the insulation is touching the speaker terminal, you may not get any sound. Please insert it with showing the copper wire.



- Check if the end of the speaker cables are securely connected to the terminals by slightly tugging on the cable after making connections. Loose connections may result in sound dropouts or noise.
- If there is a short in the $\oplus$ and $\ominus$ cables caused by an exposed lead wire, excessive load may be applied to the Plasma Display, resulting in interrupted operation or malfunction.
- Incorrect connections of the speaker cable to the right or left of the Plasma Display terminals with respect to the polarity may result in insufficient stereo sound effects, delivering poor bass sounds or unstable sound image.
- Bundle the cord without pulling the cord.

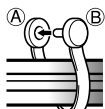
HOW TO ROUTE CABLES

Speed clamps are included with the Plasma Display for tidying your cables and keeping extra cable length out of the way.

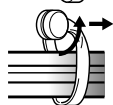
Attach speed clamps at the direction of the running cables.

- * When the Pioneer stand, sold separately, is not used, use the 3 holes that are marked with arrows in the diagram (→) as the holes for attaching speed clamps.

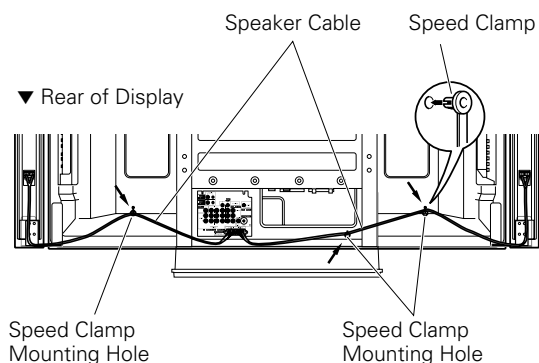
Using Speed Clamps



Wrap the speed clamp around the bundled cables and press B into hole A.



To remove a speed clamp, use pliers to twist it 90° and then pull it out. (This may result in weakening or damaging the clamp.)



CABINET MAINTENANCE

- Use a polishing cloth or dry cloth to wipe off dust and dirt.
- When the cabinet is very dirty, wipe with a soft cloth moistened with water-diluted cleanser; then wipe again with a dry cloth. Do not use furniture wax or cleaners. They may damage the surface of the cabinet.
- Never use thinner, benzene, insecticide sprays and other chemicals on or near the cabinets, since these will corrode the surfaces.
- When a chemical cloth is used, read the cautions for the chemical cloth carefully.

SPECIFICATIONS

Cabinet: Bass-reflex type

Used speakers (two-way system):

Woofer (for low tones) 4.8 cm × 13 cm cone type

Tweeter (for high tones) 2.5 cm semidome type

Nominal impedance 8 Ω

Frequency Range 64 Hz to 30 000 Hz

Sensitivity (1 W, 1 m) 81 dB

Permissible input :

Max. input 13 W

Rated input 4 W

Crossover frequency 3 kHz

External Dimensions

..... 76.5 mm (W) × 717 mm (H) × 92 mm (D)

Weight 1.7 kg

Accessory parts (for 2 speakers)

..... Speaker cable × 2

..... Screw (M5 × 10) × 16

..... Bracket

LEFT-TOP × 1

LEFT-BOTTOM × 1

RIGHT-TOP × 1

RIGHT-BOTTOM × 1

..... Padding strip × 2

..... Operating Instructions × 1

NOTE:

Specifications and design subject to possible modification without notice, due to improvements.

IMPORTANT NOTICE – RECORD THE MODEL NUMBER AND SERIAL NUMBERS OF THIS EQUIPMENT BELOW. THE NUMBERS ARE ON THE REAR.

MODEL NO. _____

SERIAL NO. _____

KEEP THESE NUMBERS FOR FUTURE USE.

D1-4-2-6-2_En



If you want to dispose this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling.

Private households in the 25 member states of the EU, in Switzerland and Norway may return their used electronic products free of charge to designated collection facilities or to a retailer (if you purchase a similar new one).

For countries not mentioned above, please contact your local authorities for the correct method of disposal.

By doing so you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

K058_En

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2006 Pioneer Corporation.
All rights reserved.



Dear Customer:

Selecting fine audio equipment such as the unit you’ve just purchased is only the start of your musical enjoyment. Now it’s time to consider how you can maximize the fun and excitement your equipment offers. This manufacturer and the Electronic Industries Association’s Consumer Electronics Group want you to get the most out of your equipment by playing it at a safe level. One that lets the sound come through loud and clear without annoying blaring or distortion-and, most importantly, without affecting your sensitive hearing.

Sound can be deceiving. Over time your hearing “comfort level” adapts to higher volumes of sound. So what sounds “normal” can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

To establish a safe level:

- Start your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, and without distortion.

Once you have established a comfortable sound level:

- Set the dial and leave it there.

Taking a minute to do this now will help to prevent hearing damage or loss in the future. After all, we want you listening for a lifetime.

We Want You Listening For A Lifetime

Used wisely, your new sound equipment will provide a lifetime of fun and enjoyment. Since hearing damage from loud noise is often undetectable until it is too late, this manufacturer and the Electronic Industries Association’s Consumer Electronics Group recommend you avoid prolonged exposure to excessive noise. This list of sound levels is included for your protection.

Decibel Level	Example
30	Quiet library, soft whispers
40	Living room, refrigerator, bedroom away from traffic
50	Light traffic, normal conversation, quiet office
60	Air conditioner at 20 feet, sewing machine
70	Vacuum cleaner, hair dryer, noisy restaurant
80	Average city traffic, garbage disposals, alarm clock at two feet.

THE FOLLOWING NOISES CAN BE DANGEROUS UNDER CONSTANT EXPOSURE

90	Subway, motorcycle, truck traffic, lawn mower
100	Garbage truck, chain saw, pneumatic drill
120	Rock band concert in front of speakers, thunderclap
140	Gunshot blast, jet plane
180	Rocket launching pad

Information courtesy of the Deafness Research Foundation.



S001 En

Merci pour votre achat de cet appareil Pioneer.

Veuillez lire attentivement toutes le mode d'emploi avant d'utiliser vos enceintes acoustiques de façon à pouvoir en tirer le meilleur profit. Après lecture complète du livret d'instructions de fonctionnement, le ranger dans un endroit sûr afin de pouvoir vous y reporter facilement en cas de besoin lors de l'utilisation des l'enceintes acoustiques.

ATTENTION

À propos de la compatibilité

Ce produit est conçu exclusivement pour l'utilisation avec un écran plasma Pioneer. Pour de plus amples informations sur la compatibilité, veuillez vous adresser au distributeur ou au centre de service Pioneer agréé le plus proche.

À propos de l'installation et des réglages

- Avant de procéder à l'installation des enceintes, fixez l'écran plasma sur son socle. Se référer au mode d'emploi fourni avec le socle pour la procédure d'assemblage.
- Ne soulevez pas l'écran en le tenant par les enceintes. Les enceintes pourraient se détacher; toujours transporter l'écran en le tenant par la base et sa poignée.
- À l'installation des enceintes, utilisez uniquement les vis fournies, car d'autres pourraient se détacher de l'unité principale et entraîner la chute des enceintes.
- A l'installation des enceintes, serrez les vis à fond.
- Manipuler les enceintes avec suffisamment de soin, car autrement, l'enjoliveur frontal et le coffret risqueraient d'être endommagés ou hors d'usage en les soumettant à des chocs externes exagérés.
- La présence d'un écran d'ordinateur ou d'un moniteur à tube cathodique près des enceintes peut provoquer des interférences et une distorsion des couleurs. Si c'est le cas, éloignez l'écran par rapport aux enceintes.

À propos de l'entrée des signaux

- Afin d'éviter d'endommager les enceintes acoustiques, suite à une surcharge à l'entrée, veuillez observer les précautions suivantes:
- N'utilisez jamais les enceintes avec un appareil autre que l'Écran Plasma Pioneer spécifié. Faute de quoi, des dégâts, voire un incendie pourraient en résulter.
- Prenez soin de mettre hors tension les appareils raccordés et de débrancher le cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur avant de changer les connexions ou la méthode d'installation.
- Si vous utilisez une fonction de contrôle des tonalités pour accentuer fortement les aigus, n'élevez pas excessivement le volume sonore.

Installation

- En cas de difficultés, veuillez consulter votre revendeur.
- Pioneer ne saurait être tenu responsable d'aucun dommage résultant d'une installation ou d'une utilisation incorrecte de ce produit, de sa modification ou encore de catastrophes naturelles.

VÉRIFICATION DES ACCESSOIRES

- Câbles d'enceinte × 2

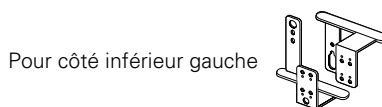


- Vis pour montage des enceintes (M5 × 10 mm : Noires) × 16



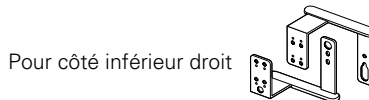
- Supports pour montage des enceintes

Pour côté supérieur gauche



Pour côté inférieur gauche

Pour côté supérieur droit



Pour côté inférieur droit

- Rubans de rembourrage × 2
(Pour montage à ras)



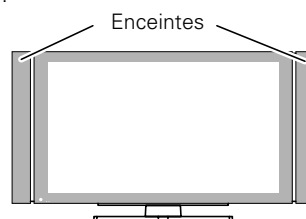
Quand les enceintes sont montées à ras, chacun des ces rubans doit être collé sur le côté d'une enceinte comme tampon.

- Mode d'emploi × 1

Il y a deux façons de monter ces enceintes, montage à l'écart ou montage à ras.

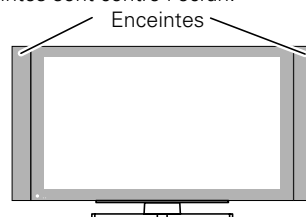
- Montage à l'écart

Il y a un espace vide d'environ 15 mm entre les enceintes et l'écran.



- Montage à ras

Les enceintes sont contre l'écran.



FIXATION DES ENCEINTES À L'ÉCRAN PLASMA

⚠ Avertissement

- Si vous souhaitez passer du montage à ras au montage à l'écart ou vice versa:
Enlevez les supports de montage des enceintes et de l'écran puis remettez-les en place à partir du début de la procédure.

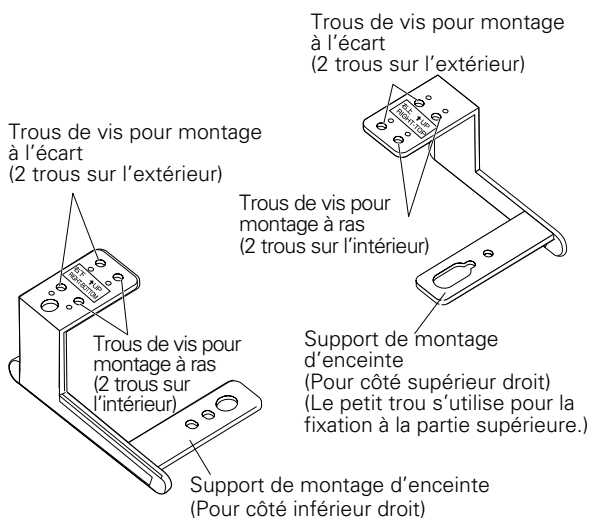
1. Fixation des supports de montage aux enceintes

Les enceintes gauche et droite proprement dites sont identiques, mais elles deviennent enceintes gauche et droite en fixant les supports de montage d'enceinte gauche et droite.

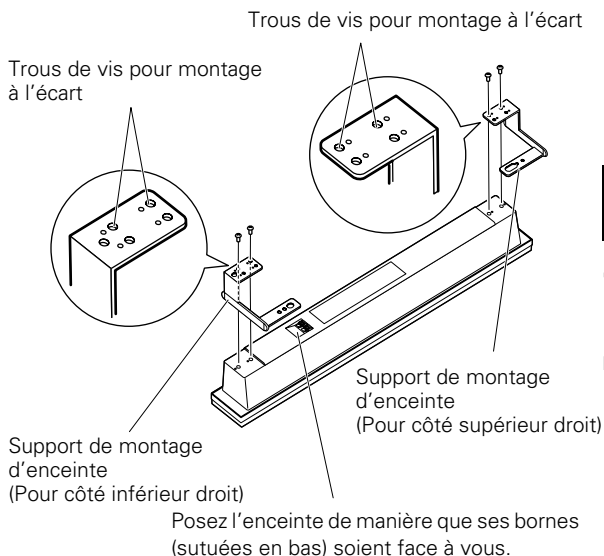
Il y a des supports de montage supérieur et inférieur pour chacune des enceintes gauche et droite. Avec les vis fournies, fixez les supports appropriés au dos de chaque enceinte. (Voir l'illustration)

L'illustration représente le montage de l'enceinte droite. L'enceinte gauche se monte de la même façon.

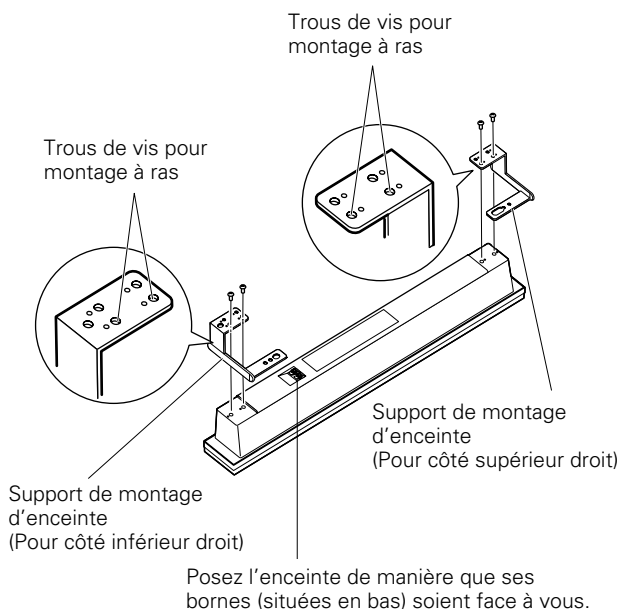
Comme montré sur l'illustration ci-dessous, les supports pour montage des enceintes sont munis de deux sortes de trous. Choisissez les trous suivant la façon dont vous allez monter les enceintes.



Montage à l'écart

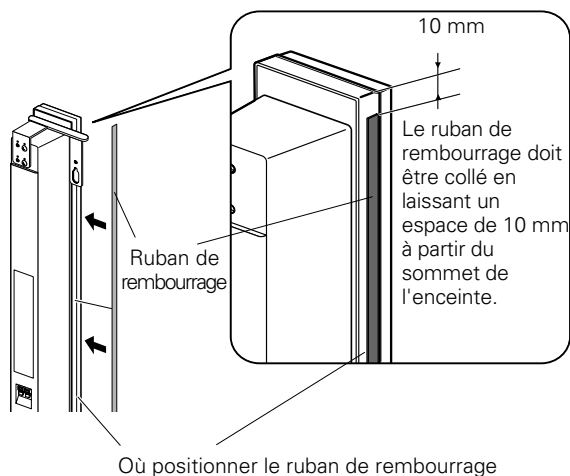


Montage à ras



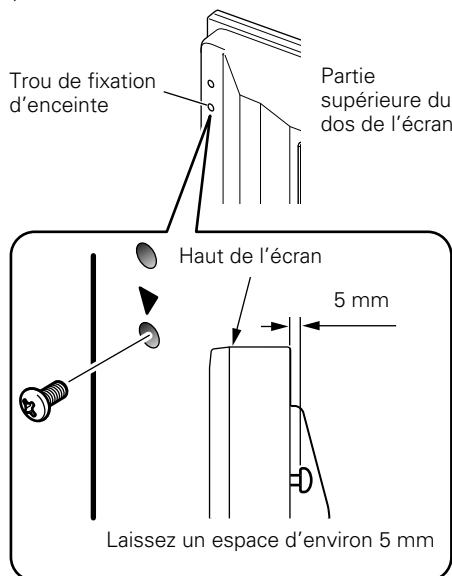
2. Si vous montez les enceintes à ras, collez le ruban de rembourrage sur le côté (côté qui touche l'écran).

Utilisez les rubans de rembourrage fournis pour protéger les enceintes quand vous les montez à ras. Enlevez le film de protection et collez le ruban sur le côté de l'enceinte.



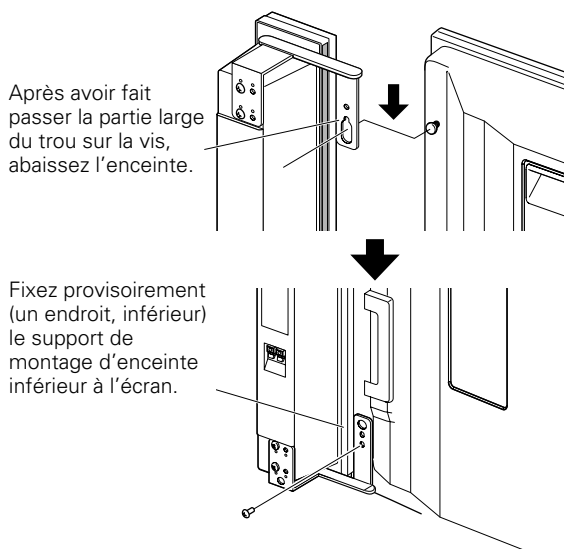
3. Vissez une des vis fournies dans le trou de fixation inférieur (il y a deux trous) se trouvant à la partie supérieure du dos de l'écran.

Ne serrez pas encore cette vis au maximum. Laissez un espace d'environ 5 mm.



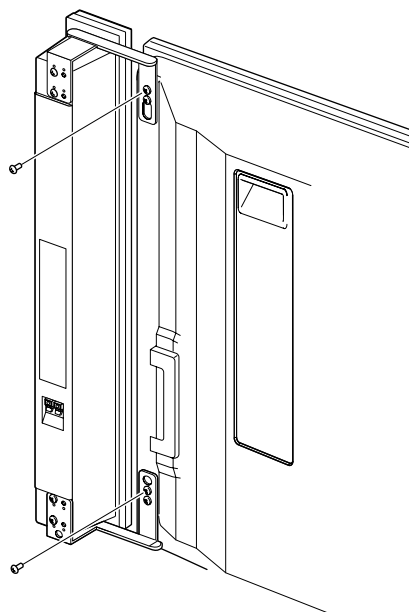
4. Accrochez le support de montage d'enceinte à cette vis en faisant passer la partie large du trou sur la tête puis en l'abaissant; serrez alors la vis inférieure provisoirement.

Après avoir fait passer la partie large du trou du support de montage d'enceinte (supérieur) sur la vis, abaissez l'enceinte.



5. Ajustez la position de l'enceinte, puis serrez fermement les vis supérieures et inférieures.

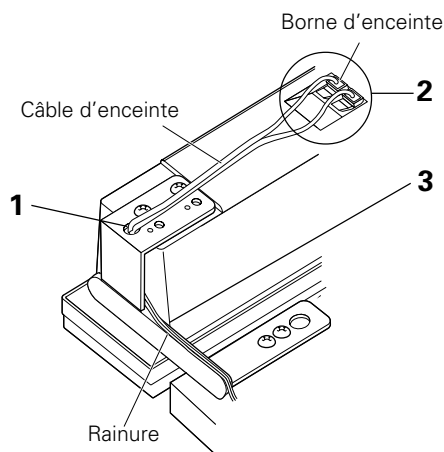
6. Montez deux autres vis, une en haut et une en bas (total de quatre vis), pour fixer l'enceinte à l'écran.



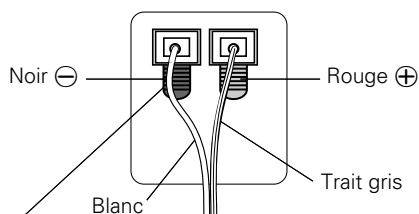
CONNEXION À UN ÉCRAN PLASMA

CONNEXION DES ENCEINTES

1. Faites passer le câble d'enceinte dans le trou du support de montage d'enceinte.
2. Connectez le câble à l'enceinte.
3. Ajustez le câble d'enceinte dans la rainure du support.
4. Connectez le câble d'enceinte à l'écran.



Connexion des câbles d'enceinte (aux enceintes)

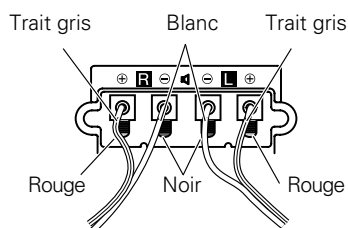


Appuyez sur le levier, insérez l'extrémité du câble d'enceinte dans le trou, puis relâchez le levier.

Lors de la connexion, faites attention à la polarité des bornes d'enceinte. (Le trait gris correspond à la borne rouge)

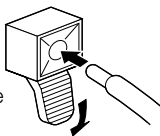
Connexion des câbles d'enceinte (à l'écran)

Connectez les câbles correctement par rapport à la polarité des bornes de l'écran plasma et des enceintes, c'est-à-dire, câbles ⊕ aux bornes ⊕ et câbles ⊖ aux bornes ⊖. Pour ce faire, connectez le câble portant le trait gris aux bornes ⊕ et le câble blanc aux bornes ⊖.



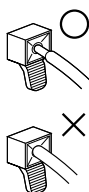
REMARQUE :

- Appuyez sur le levier et insérez l'extrémité du câble.
- Quand vous relâchez le levier, la borne serre sur le câble d'enceinte.



Attention

- Prenez soin de mettre hors tension les appareils raccordés et de débrancher le cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur avant de changer les connexions ou la méthode d'installation.
- Si vous insérez le câble d'enceintes trop loin, au point que l'isolant touche la borne d'enceinte, il est possible qu'aucun son ne soit obtenu. Insérez le câble en laissant le fil de cuivre visible.



- Vérifiez si le bout des câbles d'enceintes est bien immobilisé dans les bornes en tirant légèrement sur le câble après son branchement. Des connexions relâchées risquent de provoquer des pertes de son ou des parasites.
- Si un court-circuit s'est établi entre les câbles ⊕ et ⊖ à cause de fils dénudés, une charge excessive risque d'être appliquée à l'Écran Plasma, ce qui provoquerait une interruption ou un dysfonctionnement.
- Des branchements incorrects, ne respectant pas les polarités des câbles d'enceintes sur les bornes gauche et droite de l'Écran Plasma, dégraderont les effets stéréo, les graves laisseront à désirer et l'image sonore sera instable.
- Regroupez les cordons sans les étirer.

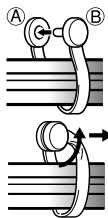
COMMENT FAIRE CHEMINER LES CÂBLES

Des colliers rapides et des colliers à oeil sont fournis avec le système pour permettre la mise en faisceau des câbles. Après avoir constitué les faisceaux de câbles, procédez comme il est dit ci-dessous pour les faire cheminer.

Fixez les colliers rapides sur le passage des câbles installés.

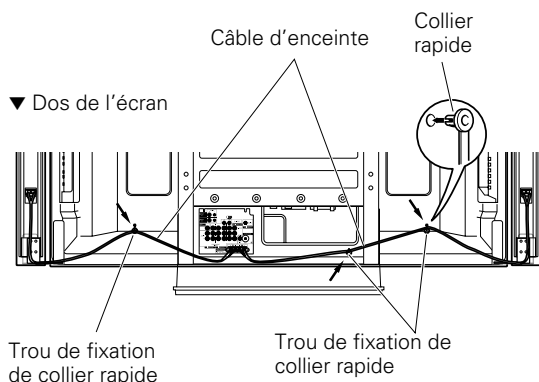
* Quand le support Pioneer, vendu séparément, n'est pas utilisé, utilisez les 3 trous indiqués par des flèches sur l'illustration (→) pour la fixation des colliers rapides.

Utilisation de colliers rapides



Enroulez le collier autour des câbles en faisceau puis enfoncez B dans le trou A.

Pour enlever un collier rapide, utilisez des pinces pour le tourner de 90° puis le tirer vers l'extérieur. (Ceci peut affaiblir ou endommager le collier.)



ENTRETIEN DU COFFRET

- Utiliser un chiffon à polir ou un chiffon sec pour essuyer la poussière et éliminer les salissures.
- Si le coffret est très sale, le frotter avec un chiffon doux imbibé de liquide à nettoyer dilué d'eau. Ensuite, essuyer à nouveau avec un chiffon sec. Ne pas utiliser de cire à meuble ou de produits de nettoyage corrosifs. Ils risqueraient d'endommager la surface du coffret.
- Ne jamais utiliser non plus de diluant, de benzine, d'insecticides en vaporisateur et autres produits chimiques sur le coffret ou à proximité, car ils risquent de corroder les surfaces.
- Si l'on utilise un chiffon chimique, lire et observer attentivement les précautions à prendre pour son usage adéquat.

SPECIFICATIONS

Coffret : Type bass-reflex

Haut-parleurs utilisés (système à double voie) :

Haut-parleur de graves

..... Type à cône de 4,8 cm × 13 cm

Haut-parleur d'aigus Type à semi-dôme de 2,5 cm

Impédance nominale 8 Ω

Plage de fréquences 64 Hz à 30 000 Hz

Sensibilité (1 w, 1 m) 81 dB

Entrée admissible :

Entrée max. 13 W

Entrée nominale 4 W

Fréquence de recouvrement 3 kHz

Encombrement .. 76,5 mm (L) × 717 mm (H) × 92 mm (P)

Poids 1,7 kg

Pièces accessoires (pour 2 enceintes)

..... Câbles d'enceinte × 2

..... Vis (M5 × 10) × 16

..... Support

Supérieur gauche × 1

Inférieur gauche × 1

Supérieur droit × 1

Inférieur droit × 1

..... Ruban de rembourrage × 2

..... Mode d'emploi × 1

REMARQUE:

Les spécifications et la finition sont susceptibles d'être modifiées sans préavis en vue de l'amélioration.

AVIS IMPORTANT – VEUILLEZ REPORTER CI-DESSOUS LES NUMEROS DE MODELE ET DE SERIE DE L'EQUIPEMENT. CES NUMEROS APPARAISSENT A L'ARRIERE.

N° MODELE : _____

N° SERIE : _____

VEUILLEZ CONSERVER CES NUMEROS EN VUE DE FUTURES UTILISATIONS.



Si vous souhaitez vous débarrasser de cet appareil, ne le mettez pas à la poubelle avec vos ordures ménagères. Il existe un système de collecte séparé pour les appareils électroniques usagés, qui doivent être récupérés, traités et recyclés conformément à la législation.

Les habitants des 25 états membres de l'UE, de Suisse et de Norvège peuvent retourner gratuitement leurs appareils électroniques usagés aux centres de collecte agréés ou à un détaillant (si vous rachetez un appareil similaire neuf).

Dans les pays qui ne sont pas mentionnés ci-dessus, veuillez contacter les autorités locales pour savoir comment vous pouvez vous débarrasser de vos appareils.

Vous garantirez ainsi que les appareils dont vous vous débarrassez sont correctement récupérés, traités et recyclés et préviendrez de cette façon les impacts néfastes possibles sur l'environnement et la santé humaine.

K058_Fr

Publication de Pioneer Corporation.
© 2006 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

AFTER-SALES SERVICE FOR PIONEER PRODUCTS

Please contact the dealer or distributor from where you purchased the product for its after-sales service (including warranty conditions) or any other information. In case the necessary information is not available, please contact the Pioneer's subsidiaries (regional service headquarters) listed below:

PLEASE DO NOT SHIP YOUR PRODUCT TO THE COMPANIES at the addresses listed below for repair without advance contact, for these companies are not repair locations.

AMERICA

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
CUSTOMER SUPPORT DIVISION
P.O. BOX 1760, LONG BEACH, CA 90801-1760, U.S.A.

EUROPE

PIONEER EUROPE NV
EUROPEAN SERVICE DIVISION
HAVEN 1087, KEETBERGLAAN 1, B-9120 MELSELE, BELGIUM

ASEAN

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
SERVICE DEPARTMENT
253, ALEXANDRA ROAD #04-01 SINGAPORE 159936

JAPAN AND OTHERS

PIONEER CORPORATION (HEAD OFFICE)
CUSTOMER SUPPORT CENTER
4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654 JAPAN

S022_En

Published by Pioneer Corporation
Copyright © 2006 Pioneer Corporation
All rights reserved

PIONEER CORPORATION

4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90810-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 1-877-283-5901

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002_A_En